

WHAT'S A BUDDY?

Anyone can be a Buddy. A Buddy can be a friend, relative, neighbor or landlord. A Buddy should be someone an elderly person who lives alone can trust in his or her home.

WHAT DOES A BUDDY DO?

A Buddy makes a daily personal visit or telephone call to his or her elderly Buddy during freezing temperatures. A Buddy encourages the elderly person to keep warm, bundle up and be careful with heating appliances. If there are any errands that must be done, the Buddy does them or makes sure they get done.

Natural Gas/Propane Safety Tips?

* If a gas appliance or any related component in your house gas system has been tagged "out of service", do not attempt to enable it. The tag indicates a serious unsafe condition. * Never attempt to modify or repair your gas system yourself. All appliances should be installed and repaired only by qualified technicians. * Improper ventilation can starve the combustion process in an appliance and create a situation that could produce toxic carbon monoxide gas.

PROPANE/BUTANE

Is an alternative fuel however, like other household and industrial products, propane can be dangerous if handled incorrectly. When using propane appliances or equipment, always follow manufacturer's directions and maintain in a clean and undamaged condition. Cylinders, hoses and related hardware must be approved for LPG (Liquid Propane Gas) use.

SPACE HEATERS

When selecting a space heater, look for one that has been tested and certifies by a nationally recognized testing laboratory. Select a space heater with a guard around the flame area or heating element. Read and follow the instructions. Keep children and pets AWAY from the space heater. Keep the heater at least 3 feet away from objects such as bedding, clothes, furniture and drapes. Keep a door or window slightly open if you are using an un-vented fuel burning space heater. Never leave a space heater on when you go to sleep or leave the area. Never store chemical products or flammable liquids around the space heater.

HEALTH LINE

Call **1-888-532-1792** (Toll Free Local Call) for FREE advice and information 24 hours a day, 7 days a week when you have questions about your health. A registered nurse and other health workers are standing by to help you.

IMPORTANT NUMBERS FOR SERVICES:

RSVP Calling All Seniors	541-4374
Adult Protective Services	521-3882
(24 hour hotline: 1-800-252-5400)	
El Paso County General Assistance	532-8850
El Paso ELECTRIC Company	543-5970
Texas GAS Service	562-2003
Sun Metro	533-3333
American Red Cross	592-0208
Area Agency on Aging	533-0998
Project Bravo	562-4100
Salvation Army	544-9811
El Paso Fire Prevention Division	771-1090

During this weather it is also important to be the voice of helpless animals that tend to be left outdoors without essential care.

**REPORT any Animal Neglect to
ANIMAL CONTROL**

#842-1000

You could Save a Life!

BE A BUDDY!

FIND OUT HOW YOU CAN HELP



Visit our website for more tips:
www.elpasotexas.gov/weather_task_force/



El Paso Area Chapter



SEA UN AMIGO!

INFORMESE COMO PUEDE AYUDAR



Para mas información:

www.elpasotexas.gov/weather_task_force/

QUE ES UN AMIGO?

El sistema de “Amigos” promueve que amistades, parientes, y vecinos cuiden a los ancianos ú otras personas débiles durante temporadas severas de frio. Un Amigo debe ser alguien de confianza de la persona anciana que pueda visitarla a su casa.

QUE HACE UN AMIGO?

El Amigo hace una llamada telefónica o visita personal a diario a la persona anciana durante una ola de frio. El Amigo anima al anciano a que se cuide del frio y tenga cuidado. Si hay algunos mandados que hacer, el Amigo los hace o asegura que se hagan.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Si un aparato de gas o cualquier componente relacionado con su sistema de gas en casa han sido etiquetados “fuera de servicio”, no intente prenderlo. La etiqueta indica una condición peligrosa. * Nunca intente modificar o reparar su sistema de gas usted mismo. Todos los aparatos deben ser instalados y reparados solamente por técnicos calificados. * La ventilación incorrecta puede crear falta de oxígeno en el proceso de combustión en un aparato. Esto da lugar a una situación que produce gas tóxico de monóxido de carbono, el cual es fatal.

PROPANO/ BUTANO

Es un combustible alternativo de energía. Sin embargo, como otros productos caseros e industriales, el gas propano puede ser peligroso si se maneja incorrectamente. Al usar aparatos o equipo de propano, siga las instrucciones del fabricante y manténgalos siempre en buenas condiciones y limpios. Los cilindros, mangueras y partes relacionadas deben ser aprobados para el uso de GPL (Gas Propano Líquido).

CALENTADORES PORTATILES

Al seleccionar un calentador portátil, busque uno que sea aprobado y certificado por un laboratorio de pruebas nacionalmente reconocido. Seleccione un calentador portátil con protección alrededor del área de llama o de la parte de calentamiento. Lea y siga las instrucciones. Mantenga los niños y los animales domésticos lejos del calentador. Mantenga el calentador por lo menos 3 pies lejos de objetos como camas, muebles y cortinas.

La Línea de Salud

Llame al **1-888-532-1792**

(Llamada local gratuita) para recibir GRATUITAMENTE información o consejo las 24 horas al día, 7 días de la semana acerca su salud. Una enfermera certificada y otros trabajadores de salud estarán listos para asistirle.

NUMEROS DE TELEFONO IMPORTANTES PARA SERVICIOS:

RSVP Calling All Seniors	541-4374
Adult Protective Services	521-3882
(24 hour hotline: 1-800-252-5400)	
El Paso County General Assistance	532-8850
El Paso ELECTRIC Company	543-5970
Texas GAS Service	562-2003
Sun Metro	533-3333
American Red Cross	592-0208
Area Agency on Aging	533-0998
Project Bravo	562-4100
Salvation Army	544-9811
Bomberos - Ciudad de El Paso	771-1090

Durante el tiempo de calor extremo - es importante Vigilar, Reportar y Ser La Voz de los inocente animales que los dejan afuera sin cuidado apropiado.

**REPORTE el Abuso de Animales a
ANIMAL CONTROL #842-1000**

Usted Puede Salvar Una Vida!